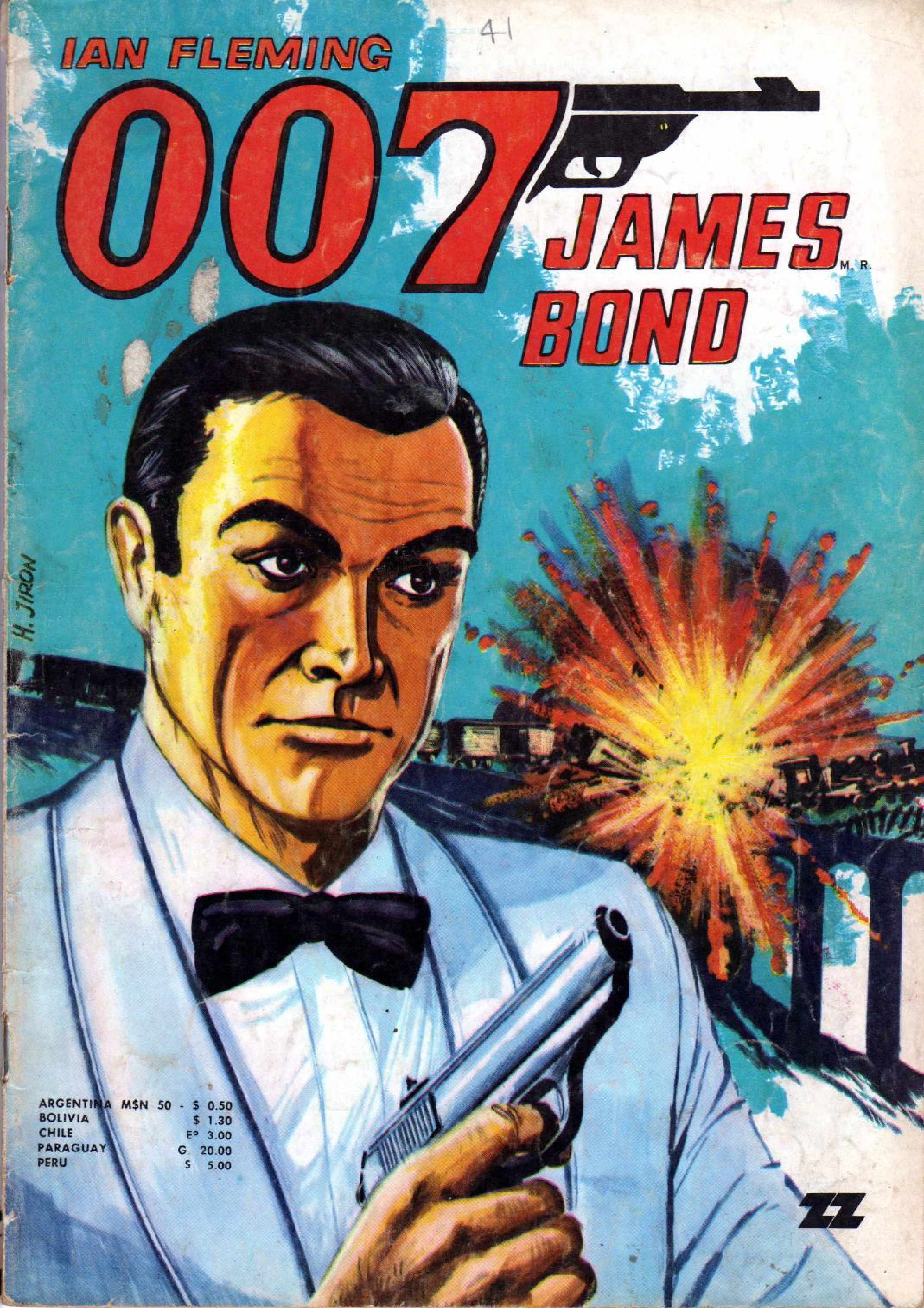

41
IAN FLEMING
007
JAMES BOND
M. R.
H. JIRON
ARGENTINA M$N 50 - $ 0.50
BOLIVIA $ 1.30
CHILE Eº 3.00
PARAGUAY G. 20.00
PERU S 5.00
ZZ











N.º 41

Precio de venta en Chile: Eº 3.

Aéreo: Eº 0,40.

Precio de venta en Argentina $ 0,50.

"007 JAMES BOND" — M. R. Año 1 Revista editada e impresa por Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Chile, por convenio con Albon International. Derechos exclusivos reservados por todos los países de habla hispana. Copyright Glidrose Publications Inc. London. Directora E. Pérez. Representante legal: Guillermo Canals S. Avda. Santa María 076, Casilla 84-D, Santiago de Chile. Distribuidores exclusivos para Argentina: RYELA, S. A. I. C. I. F. y A., Paraguay 340, Buenos Aires. En Perú: Distribuidora Rimac, S. A. Paseo de la República 979, casilla 5595, Lima.


¡UN MOMENTO! ESTÁ SONANDO EL OTRO TELÉFONO. CUELGUE UN MOMENTO, POR FAVOR.
BIEN.


EL JEFE DE SEGURIDAD ESCUCHÓ ATENTAMENTE AL CAPITÁN WALKER...
NO ME GUSTÓ ESO DEL BUDÍN DE RIÑONES. PÁSELO A NUESTRO HOMBRE DURO... NO, MEJOR AL SUAVE. Y MANTÉNGAME INFORMADO.


LO SIENTO, PERO NO PODRÉ AYUDARLO. NO ES MI LABOR. EL HOMBRE QUE USTED NECESITA ES EL MAYOR TOWNSEND. LE DARÉ SU DIRECCIÓN Y LO LLAMARÉ A ÉL PARA AVISARLE QUE USTED VA.
¡GRACIAS!


CUANDO BOND ABANDONÓ EL "RITZ", MEDIA HORA MÁS TARDE, NO SE DIO CUENTA DE QUE ERA FOTOGRAFIADO DISIMULADAMENTE.
Ritz


TENGO UNA CITA CON EL MAYOR TOWNSEND.
LO ESTÁ ESPERANDO EN EL SALÓN. ¡PASE!


TOME ASIENTO, POR FAVOR. ¿EN QUÉ PUEDO AYUDARLO?
MUY SIMPLE. SOY QUIEN DIGO SER Y TENGO QUE VER A M PARA RENDIR MI INFORME. ES LO QUE NATURALMENTE HARÍA EN UN CASO COMO ÉSTE.



TOWNSEND INTERROGÓ EXTENSAMENTE A 007 ACERCA DE DIVERSOS ASUNTOS RELACIONADOS CON EL SERVICIO SECRETO. DÁNDOSE POR SATISFECHO CON LAS RESPUESTAS DEL AGENTE, SALIÓ PARA HACER UNA LLAMADA. VOLVIÓ A LOS POCOS MINUTOS...



MÁS TARDE, EN LA OFICINA DE M, ÉSTE Y EL JEFE DE LA PLANA MAYOR, BILL TANNER, DISCUTÍAN ACALORADAMENTE...

¡NO ME GUSTA ESTE ASUNTO! NO CABE DUDA DE QUE ES ÉL. LA FOTO Y LA GRABACIÓN DE SU VOZ LO CONFIRMAN. PERO TOWNSEND DIJO QUE TENÍA UNA EXPRESIÓN RARA Y QUE EL FLUOROSCOPIO REVELÓ QUE ESTABA ARMADO.

DE TODOS MODOS, VOY A RECIBIRLO. YO LO ENVIÉ EN ESA MISIÓN Y ES LÓGICO QUE RECIBA SU INFORME.

INSISTO QUE AQUÍ HAY ALGO RARO. JAMES PODRÍA HABER ELEGIDO UN MÉTODO MENOS OFICIAL PARA PRESENTARSE. ESTO ME SUENA A FALSO.

PUEDE QUEDARSE AFUERA JUNTO CON EL JEFE DE SEGURIDAD SI LO DESEA, PERO VOY A RECIBIR A 007 SEA COMO FUERE.

¡HOLA, BILL! ¿QUÉ TAL, MISS MONEYPENNY?

¡HOLA!

¡HOLA, JAMES! M TE ESPERA, PUEDES PASAR.

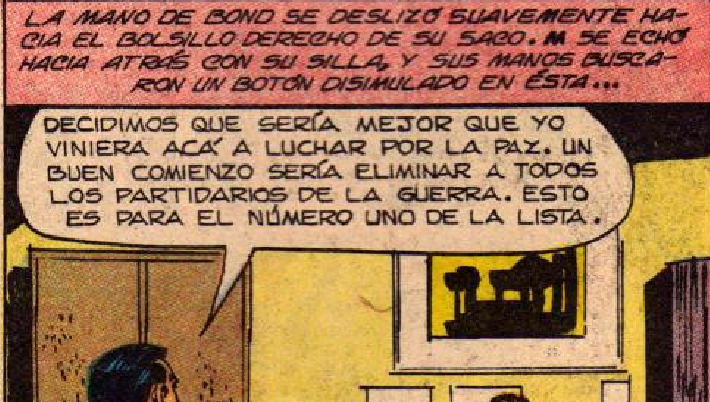

¡BIEN VENIDO, 007! FUE UNA GRATA SORPRESA SU RETORNO. ¡SIÉNTESE Y CUÉNTEMELO TODO!

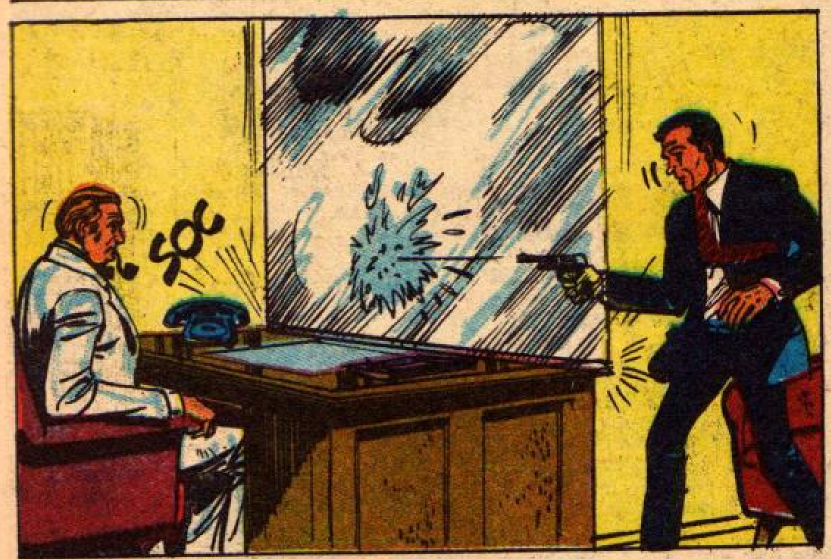

TEMO NO PODER RECORDARLO TODO. RECIBÍ UN GOLPE EN LA CABEZA EN ALGÚN PUNTO DE MI MISIÓN EN JAPÓN Y PERDÍ LA MEMORIA. ME RECOGIÓ LA POLICÍA EN VLADIVOSTOK, NO RECUERDO CÓMO FUI A PARAR ALLÁ. ME GOLPEARON NUEVAMENTE Y ENTONCES RECORDÉ QUIÉN ERA.


CUANDO LA POLICÍA LO SUPO, FUI ENVIADO A MOSCÚ, DONDE ME INTERROGARON. PERO NO LES FUI DE GRAN UTILIDAD, ME COSTABA RECORDAR MUCHO DE MI VIDA PASADA. DE TODAS MANERAS, ME TRATARON MUY BIEN.


ESTABA ESE INSTITUTO DE LENINGRADO. NEURÓLOGOS, SIQUIATRAS Y TODAS ESAS COSAS. SE PREOCUPARON DE MÍ SIN IMPORTARLES QUE YO FUERA UN ENEMIGO. ME HABLARON RAZONABLEMENTE DE LA NECESIDAD DE ORIENTE Y OCCIDENTE DE VIVIR EN PAZ.


PERO USTED NO ENTENDERÁ ESO. HA PASADO TODA SU VIDA ATIZANDO LA GUERRA DE UN PUNTO A OTRO DEL MUNDO. PERO ELLOS QUIEREN LA PAZ, SON OTRA COSA.
SI LE GUSTARON TANTO, ¿POR QUÉ NO SE QUEDÓ ALLÁ ENTONCES?

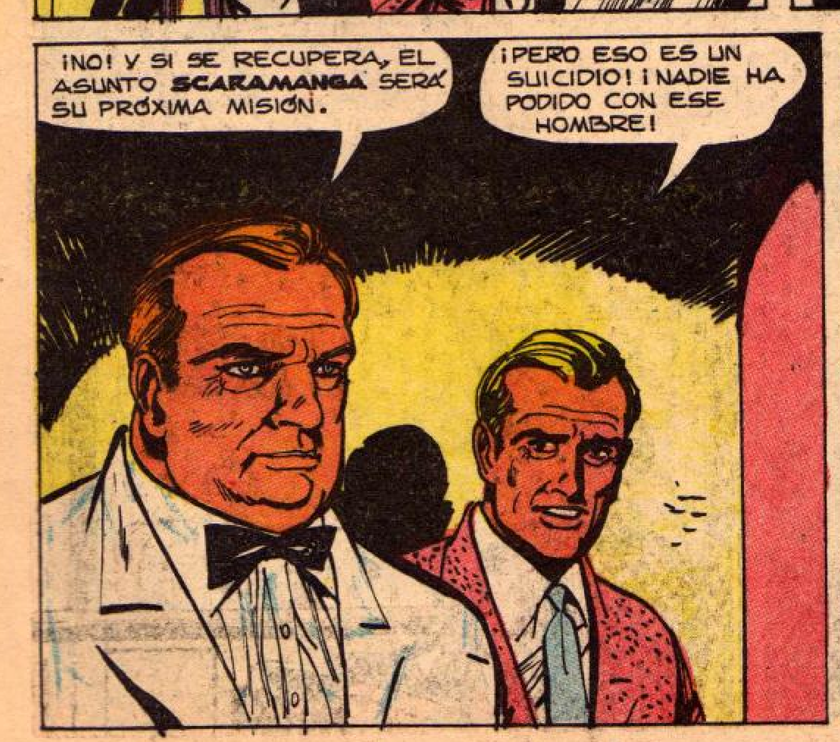

LA MANO DE BOND SE DESLIZÓ SUAVEMENTE HACIA EL BOLSILLO DERECHO DE SU SACO. M SE ECHÓ HACIA ATRÁS CON SU SILLA, Y SUS MANOS BUSCARON UN BOTÓN DISIMULADO EN ÉSTA...
DECIDIMOS QUE SERÍA MEJOR QUE YO VINIERA ACÁ A LUCHAR POR LA PAZ. UN BUEN COMIENZO SERÍA ELIMINAR A TODOS LOS PARTIDARIOS DE LA GUERRA. ESTO ES PARA EL NÚMERO UNO DE LA LISTA.


LA PISTOLA RELAMPAGUEÓ EN LAS MANOS DEL AGENTE, PERO CUANDO LA CARGA DE VENENO SALÍA DEL CAÑÓN DEL ARMA, UN VIDRIO IRROMPIBLE CAYÓ DESDE EL TECHO...
SOC


¿ESTÁ USTED BIEN, SEÑOR?
SÍ, PERO NO PODRÍA DECIR LO MISMO DE 007. SE DESMAYÓ.


¡ES CIANURO! DEBEMOS SALIR DE AQUÍ. SUERTE QUE EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD FUNCIONÓ BIEN.
SÍ, MI ANTECESOR MURIÓ EN ESA SILLA POR UNA BALA DISPARADA POR LA MISMA CLASE DE OFICIAL LOCO. POR ESO LO PUSIERON ALLÍ.


NO CABE DUDA. FUE VÍCTIMA DE UN LAVADO CEREBRAL. PERO NOSOTROS PODEMOS HACERLE OTRO PARA RECUPERARLO. NUESTROS MÉDICOS SE ENCARGARÁN DE ELLO.
¿NO PIENSA HACERLE CARGO ALGUNO, SEÑOR?


¡NO! Y SI SE RECUPERA, EL ASUNTO **SCARAMANGA** SERÁ SU PRÓXIMA MISIÓN.
¡PERO ESO ES UN SUICIDIO! ¡NADIE HA PODIDO CON ESE HOMBRE!


¿A QUÉ CONDENARÍAN A 007 POR LO DE ESTA MAÑANA? ¿VEINTE AÑOS? MEJOR SERÁ PARA ÉL MORIR EN EL CAMPO DE BATALLA. Y SI TRIUNFA, VOLVERÁ A GANARSE NUESTRA CONFIANZA Y OLVIDAREMOS LO PASADO. ÉSA ES MI DECISIÓN.

007 JAMES BOND

EL HOMBRE DEL REVOLVER DE ORO



NOMBRE : FRANCISCO "PISTOLAS" SCARAMANGA.
OCUPACION: ASESINO LIBRE PROFESIONAL CONTROLADO POR LA KGB.
CENTRO DE OPERACIONES: CARIBE Y CENTROAMERICA.
CARASTERISTICAS: USA UN COLT 45 DORADO.
CARGOS: RESPONSABLE DE LA MUERTE DE VARIOS AGENTES DEL SERVICIO.

M.

NOTA: ESTE HOMBRE ES PELIGROSO, SUMAMENTE PELIGROSO. CUALQUIER PRECAUCION PARA ENFRENTARLO SERÁ INSUFICIENTE.

L. FUENTES.

ERAN LAS DOS DE LA TARDE Y BOND, SENTADO EN LA SALA DE ESPERA DEL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE KINGSTON, JAMAICA, ESPERABA EL VUELO QUE LO LLEVARÍA A LA HABANA...



UN AVISO LLAMÓ SU ATENCIÓN. RECORDABA HABER ESTADO EN ESE PUEBLO ANTES...



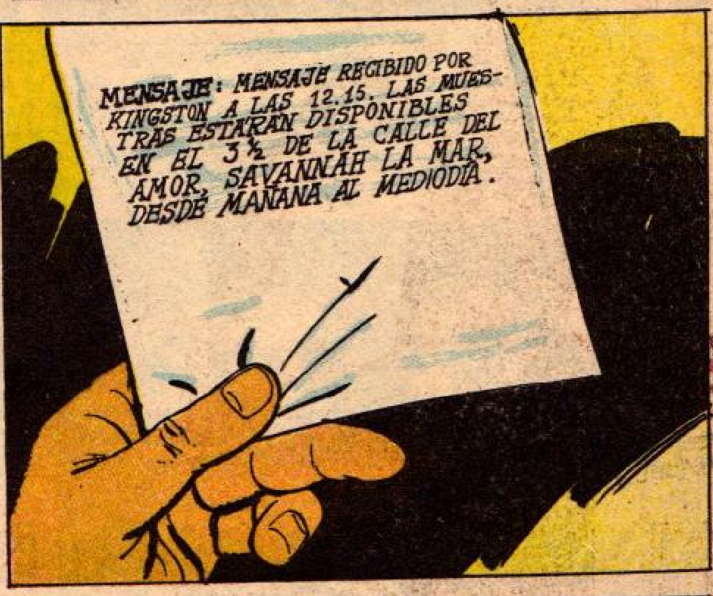
PONIÉNDOSE DE PIE, SE DIRIGIÓ A LA OFICINA CENTRAL POR SI HABÍA UN MENSAJE PARA ÉL...





CERCIORÁNDOSE DE QUE NADIE LO OBSERVABA, SE GUARDÓ EL SOBRE Y FUE AL LAVABO...





BOND DEVOLVIÓ EL SOBRE A SU SITIO Y LUEGO DE CANCELAR SU VUELO A CUBA SALIÓ A LA CALLE.



ALLÍ UNA GRATA SORPRESA LO AGUARDABA...

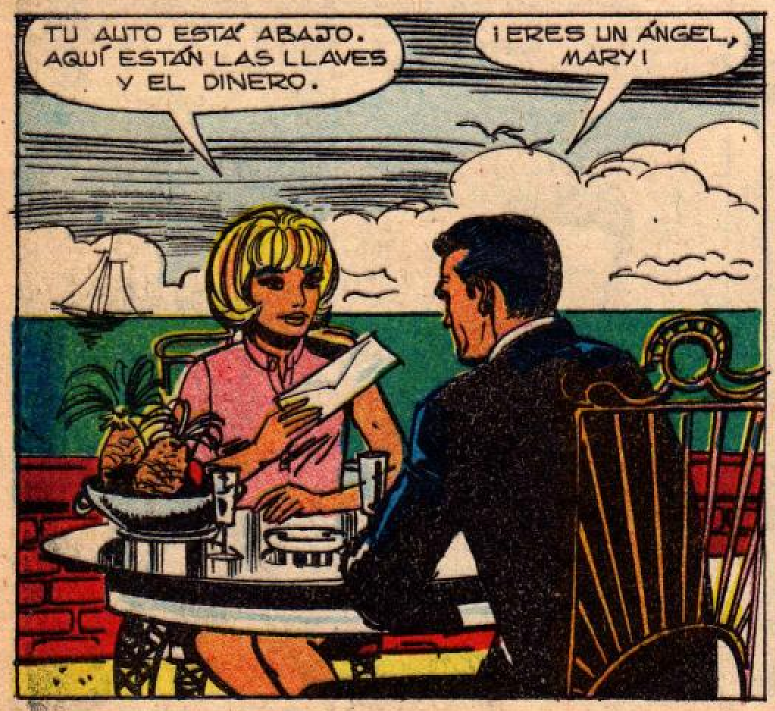



MI JEFE, EL COMANDANTE ROSS, NO ESTÁ. COMISIÓN DE SERVICIO. ¿QUERÍAS VERLO?
ME BASTA CONTIGO, PRECIOSA. ¿QUIERES TRABAJAR? TE DIRÉ LO QUE PUEDES HACER POR MÍ.

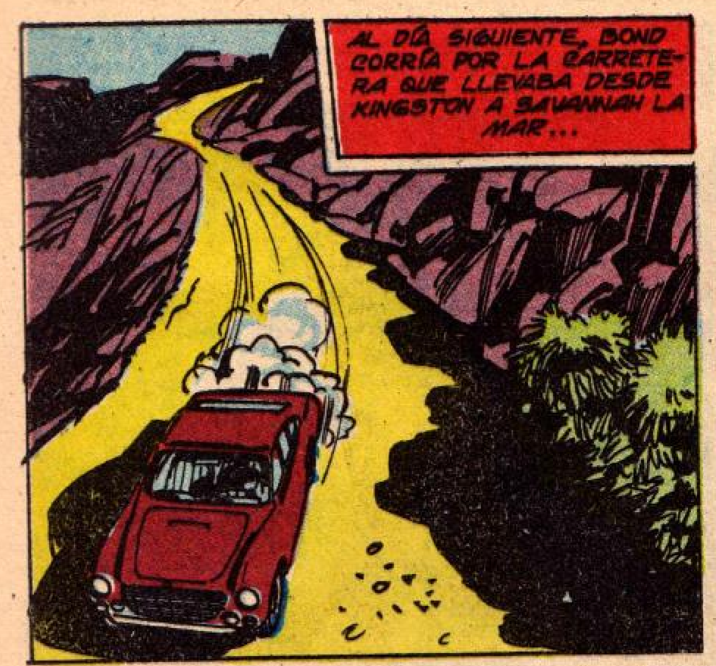

CONSÍGUEME UN AUTO, 100 LIBRAS EN DINERO DEL PAÍS Y LUEGO ENCUÉNTRAME A LAS SIETE EN EL HOTEL "PUERTO MORGAN". CENAREMOS Y VEREMOS EL ATARDECER EN LAS MONTAÑAS AZULES. ¿CONFORME?


A LAS SIETE, BOND ESTABA ESPERANDO A MARY, MIENTRAS RECORDABA LOS DETALLES DE SU LARGA CONVALECENCIA EN LONDRES...
SCARAMANGA TENDRÁ QUE PAGAR POR LO QUE ME HICIERON SUS AMIGOS.

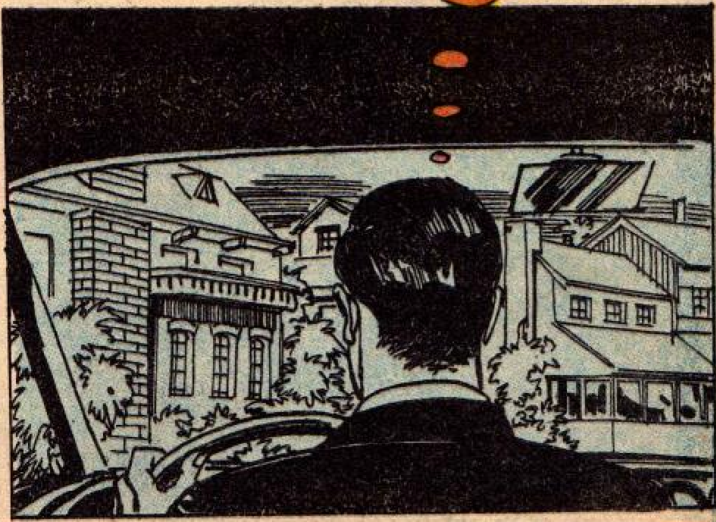

CREO RECORDAR ESE ESTILO.
VEO QUE NO TE HAS OLVIDADO DE MÍ, JAMES.


TU AUTO ESTÁ ABAJO. AQUÍ ESTÁN LAS LLAVES Y EL DINERO.
¡ERES UN ÁNGEL, MARY!


¡POR UNA NOCHE HERMOSA Y... LARGA!


AL DÍA SIGUIENTE, BOND CORRÍA POR LA CARRETERA QUE LLEVABA DESDE KINGSTON A SAVANNAH LA MAR...


BIEN, YA ESTOY EN LA CALLE DEL AMOR.




TABERNA DE LOS ENSUEÑOS
ÉSTE ES EL SITIO.


¡BUENAS TARDES!. ¿PODRÍA TOMAR UNA CERVEZA BIEN HELADA?
¡COMO NO!


¿ESTÁ DE PASO?
SÍ, VI EL AVISO EN EL «DAILY GLEANER». DECIDÍ ECHARLE UNA OJEADA A LA PROPIEDAD. BONITA CASA. ¿ES SUYA?


NO, SOY SÓLO LA ADMINISTRADORA. TENEMOS EL BAR Y... OTRAS DISTRACCIONES. PERO NO LE ACONSEJO LA COMPRA, EL ENTABLADO ESTÁ EN MAL ESTADO.
GRACIAS POR EL DATO.


ME LLAMO TIFFY. ME APENA DEJAR ESTE LUGAR, PERO EL DUEÑO QUIERE VENDER Y NO HAY OTRA SOLUCIÓN. TENDRÉ QUE IRME A KINGSTON A TRABAJAR. Y USTED, ¿CÓMO SE LLAMA?
HAZARD, MARK HAZARD.


¡OH! ME OLVIDABA DE QUE ES LA HORA DE COMIDA DE JOE Y MAY. ¡VENGAN, VENGAN!


EN ESOS MOMENTOS UN RUIDO DE PASOS QUE BAJABAN DESDE EL PISO ALTO HIZO VOLVERSE A BOND...


ÉSE ES EL AMIGO DE SARAH, UNA DE LAS CHICAS QUE TRABAJAN AQUÍ. TENGA CUIDADO, ES UN TIPO PELIGROSO.
¡DESCUIDE!


TOMARÉ OTRA CERVEZA. SIEMPRE HACE CALOR AQUÍ ANTES QUE COMIENCE EL "UNDERTAKER".
EL "UNDERTAKER" ESTÁ AQUÍ YA. ¿NO SIENTE SU SOPLO?


¿NO LE DIJO LA CHICA QUIÉN SOY YO?
¡NO! ¿POR QUÉ DEBO CONOCERLO?


¡POR ESTO! ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO AQUÍ, EXTRANJERO? ES RARO ENCONTRAR UN HOMBRE ELEGANTE EN ESTE SITIO. ¿NO ES POR CASUALIDAD AMIGO DE LA POLICÍA?
¿QUIÉN ES ESTE TIPO? ¿ES QUE SE HA TOMADO TODA JAMAICA? ¿O HA HECHO DE ELLA UNA ESPECIE DE REFUGIO CIRCENSE?
BOND SUPO QUE HABÍA IDO MÁS ALLÁ DE LO PRUDENTE. EL COLT DE SCARAMANGA LADRÓ DOS VECES...
BANG BANG


Y LOS DOS ESTORNINOS SALTARON DESTROZADOS...
¡OH! ¡DIOS MÍO!


ESO NO FUE MUY AMABLE DE SU PARTE. ¿POR QUÉ NO LE DA ALGO DE DINERO A LA MUCHACHA PARA RESARCIRLA POR SUS PÁJAROS?
¡AL DIABLO CON ESO! ¡QUIERO SABER QUIÉN ES USTED!


ESTOY ACOSTUMBRADO A FORMULAR PREGUNTAS, NO A CONTESTARLAS. VENGA Y SIÉNTESE.


NO SOY DE LA POLICÍA. MI NOMBRE ES MARK HAZARD Y TRABAJO PARA LA TRANSWORLD CONSORTIUM. SEGUROS. ESTUVE INVESTIGANDO UNOS INCENDIOS INTENCIONALES EN LAS PLANTACIONES DE CAÑAS. ¿Y QUIÉN ES USTED?
ME LLAMO FRANCISCO SCARAMANGA, PERO ME DICEN "EL HOMBRE DEL REVÓLVER DE ORO". ME DEDICO A... RELACIONES DE TRABAJO.

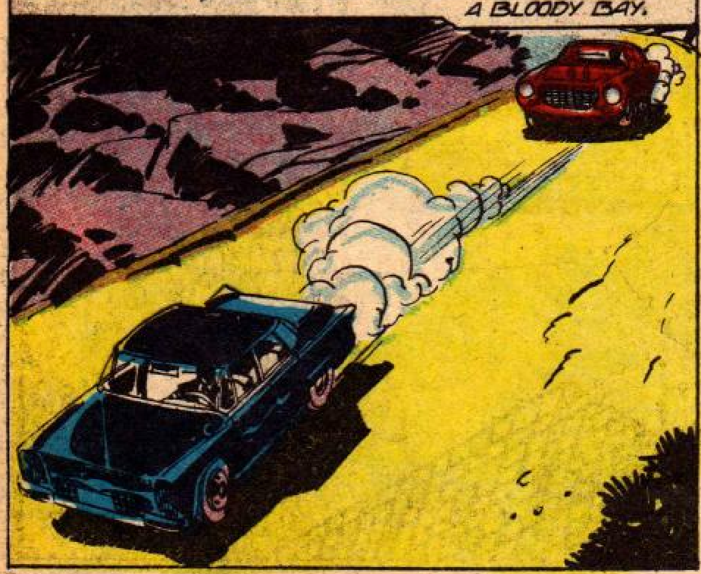


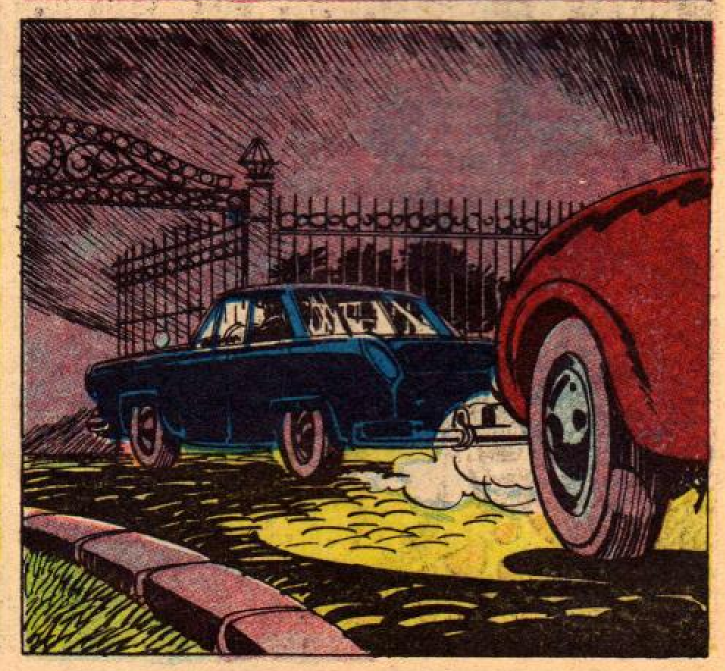


ALGUNOS DE ESOS TIPOS SON RUDOS Y NO QUIERO PROBLEMAS. ASÍ QUE NECESITO UN AYUDANTE. USTED PODRÍA LIMPIAR DE MICRÓFONOS LA SALA DE CONFERENCIAS Y ATENDER A LOS INVITADOS, FUERA DE VIGILAR POR LA SEGURIDAD.

¡PERFECTO! ESTOY DISPUESTO.



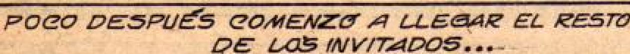


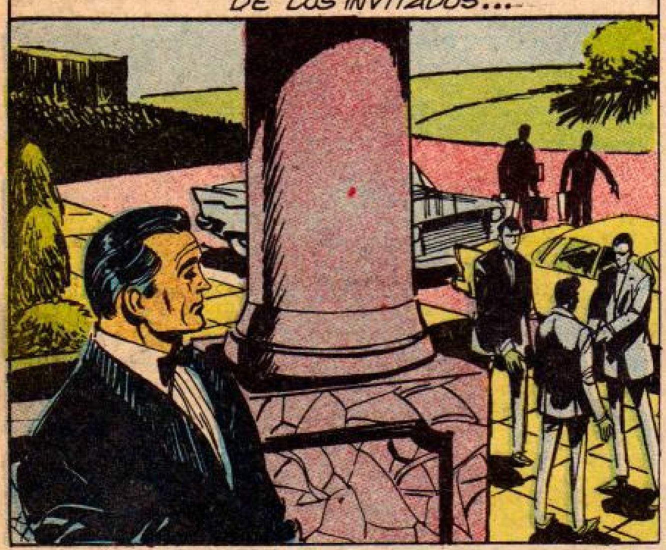



ÉSTE ES EL HOTEL "THUNDERBIRD". COMO VERÁ, SÓLO ESTÁ CONSTRUIDO EL PRIMER PISO, EL RESTAURANTE Y EL SALÓN. TUVIMOS QUE HACERLO ASÍ, PUES SE NOS ACABÓ EL DINERO. POR ESO CITÉ A MIS SOCIOS. NECESITO MÁS DÓLARES. ¿CAPTA?
TODO ESTÁ CLARO COMO EL AGUA.
ÉSTE ES EL ADMINISTRADOR, EL SEÑOR NICHOLSON. ÉSTE ES EL SEÑOR HAZARD. DÉLE EL 24, YO OCUPARÉ EL 20, AL FRENTE DE ÉL.
MUY BIEN, SEÑOR.
AL DÍA SIGUIENTE, BOND DESPERTÓ A LAS 9 Y LUEGO DE SALIR A TOMAR UN BAÑO DE MAR EN LA PLAYA QUE QUEDABA FRENTE AL HOTEL, SE VISTIÓ Y SE DIRIGIÓ AL ENCUENTRO DEL PISTOLERO...
¡AH! ¡ES USTED! ¿VAYAMOS A VER LA SALA DE CONFERENCIAS?
VENÍA A PROPONÉRSELO.
POCO DESPUÉS SE HALLABAN EN LA MENCIONADA SALA...
REVISARÉ LAS LÁMPARAS Y EL TELÉFONO. PODRÍA HABER MICRÓFONOS OCULTOS.
¡OLVIDE ESO! SI LOS HAY, LOS HE PUESTO YO. NECESITO REGISTRAR TODO LO QUE DIGO. USTED ESTARÁ AFUERA LEYENDO ALGO. LA REUNIÓN SERÁ A LAS CUATRO Y LOS TIPOS COMENZARÁN A LLEGAR LUEGO. LE DIRÉ QUIÉNES SON.
EL SEÑOR HENDRICKS, DE EUROPA. REPRESENTA DINERO EUROPEO. SAM BINION, DE DETROIT. LEROY GARGELLA, DE MIAMI. RUBY ROTKOPF, DE LAS VEGAS. HAL GARFINKEL, DE CHICAGO, Y LOUIE PARADISE, DE ARIZONA.


LOS OTROS NO CABE DUDA DE QUE SON GANGSTERS. PERO ESE HENDRICKS, DE EUROPA, ¿VENDRÁ DE DONDE YO CREO?


BOND SALIÓ TRAS SCARAMANGA Y LLEGÓ HASTA EL MESÓN DE RECEPCIÓN. UNO DE LOS HOMBRES HABÍA LLEGADO...
ME LLAMO HENDRICKS. TENGO UN CUARTO RESERVADO.


POCO DESPUÉS COMENZÓ A LLEGAR EL RESTO DE LOS INVITADOS...




LUEGO QUE TODOS HUBIERON LLEGADO, SE DIRIGIERON AL BAR A TOMAR UNA COPA. SCARAMANGA PRESENTÓ A BOND COMO SU AYUDANTE PERSONAL. UNA ANIMADA CHARLA DE CORTE FINANCIERO SE ENTABLÓ ENTRE LOS PRESENTES...


¿QUÉ TRAMARÁN ÉSOS? PARECE QUE EL SEÑOR HENDRICKS ES MUY IMPORTANTE EN EL GRUPO.


LUEGO DE UN SUCULENTO ALMUERZO, BOND SE DIRIGIÓ A LA PLAYA Y SE TENDIÓ A DORMITAR PENSANDO EN MARY GOODNIGHT...


MÁS TARDE, UNA VEZ QUE SE HUBO CAMBIADO DE ROPA EN SU HABITACIÓN, SE DISPONÍA A IR A LA REUNIÓN CUANDO...
CREO QUE USTED NO CONOCE A MI ASISTENTE, EL SEÑOR TRAVIS. ¿QUERRÍA ENTRAR Y ESTRECHAR SU MANO?
EN OTRA OCASIÓN. TENEMOS REUNIÓN.


ESTE... SEÑOR... BOND.
¡DIABLOS! ¿QUÉ ES ESTO?


¡FÉLIX LEITER! ¿QUÉ HACES AQUÍ, BASTARDO?
ESTAMOS DE PESCA CON MI AMIGO Y COLEGA NICHOLSON. HAY UNOS PECES GORDOS POR AQUÍ A QUIENES LA C. I. A. QUIERE ECHAR EL GUANTE.


SÓLO PUEDO ESTAR UN INSTANTE. ME ESPERAN EN LA REUNIÓN.
¡AH! NO TE PREOCUPES POR ELLA. TE TENDREMOS LA PRIMICIA DE LO QUE ALLÍ SE HABLE.
ASÍ ES. NOSOTROS PUSIMOS LOS MICRÓFONOS EN LA SALA, A PEDIDO DE SCARAMANGA. NATURALMENTE TENEMOS UNA CONEXIÓN PROPIA HASTA NUESTRA GRABADORA.

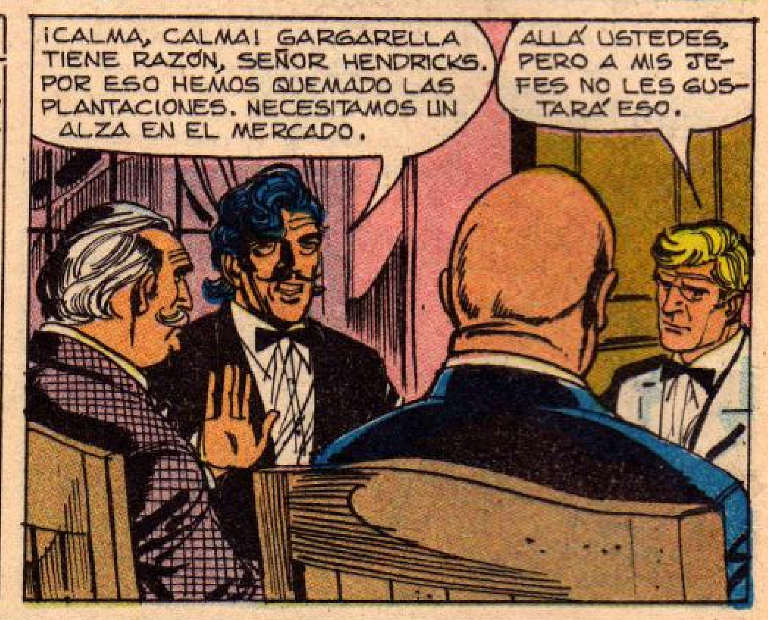

FELIZ DEL ENCUENTRO CON SU ANTIGUO COMPAÑERO DE AVENTURAS, BOND SE DIRIGIÓ A LA SALA DE CONFERENCIAS...
¡MUY BIEN, MUCHACHO! QUÉDESE AFUERA Y VIGILE QUE NADIE NOS MOLESTE, ASÍ SE ESTÉ INCENDIANDO EL HOTEL. ¿CAPTA?
¡POR CIERTO!


APENAS HUBO CERRADO LA PUERTA, BOND HURGÓ ENTRE SUS ROPAS Y...
ES POR PURA CURIOSIDAD, PUES TENDRÉ LA GRABACIÓN DE LEITER. PERO ME GUSTAN LAS NOTICIAS FRESCAS.





ÉSTA ES UNA SOCIEDAD FINANCIERA. ¿QUIÉNES SON SUS SUPERIORES QUE QUIEREN ESO? SÓLO RUSIA PUEDE DESEAR ALGO SEMEJANTE, PUES COMERCIA CON CUBA EN BASE A ESE PRODUCTO. SI BAJA, TENDRÁ MÁS GANANCIAS Y MAYOR PODER SOBRE LA ISLA. ¡PERO A NOSOTROS NO NOS INCUMBE ESO!








EL COLT SURGIÓ CON RAPIDEZ INCREÍBLE Y VOMITÓ SU CARGA MORTAL SOBRE EL JUDÍO...
¡AGHHH!
BANG
BANG


FUE LO MEJOR. NO PODEMOS ACEPTAR DIVISIONES EN EL GRUPO...
ESTA NOCHE ME LIBRARÉ DEL CADÁVER. LO ARROJAREMOS EN EL PANTANO QUE HAY CERCA, LOS COCODRILOS DARÁN CUENTA DE ÉL.


LOUIE PARADISE ACOTÓ...
¿Y QUÉ HAY ACERCA DEL TIPO ESE AFUERA? HABRÁ ESCUCHADO LOS DISPAROS.
LO ELIMINARÉ LLEGADO EL MOMENTO. POR AHORA ME ES DE UTILIDAD. BIEN, LA REUNIÓN HA TERMINADO.


BIEN, HAZARD, DÍGALE AL ADMINISTRADOR QUE EL SEÑOR ROTKOPF SALDRÁ ESTA NOCHE. YO ME HARÉ CARGO DE TODO. ¡AHORA COMIDA, TRAGO Y CHICAS, COMO HABÍAMOS HABLADO! ¿CAPTA?
SÍ, POR SUPUESTO.


MÁS TARDE...
CON LO QUE TENEMOS EN ESTA CINTA HAY SUFICIENTE PARA MANDAR A SCARAMANGA A LA SILLA ELÉCTRICA.
DEBEMOS VER DÓNDE DEJAN EL CADÁVER DE ROTKOPF, ASÍ PODREMOS INCRIMINAR A LOS OTROS COMO CÓMPLICES.


PERO TÚ TIENES QUE CUIDARTE, JAMES. ESE HENDRICKS DIJO HABER PEDIDO TU DESCRIPCIÓN. ES MUY POSIBLE QUE LUEGO LE LLEGUE.
DESCUIDA, SABRÉ DEFENDERME.


AQUELLA NOCHE COMENZÓ LA SERIE DE FESTEJOS QUE SCARAMANGA HABÍA PREPARADO EN HONOR DE LOS VISITANTES. BOND PENSÓ QUE AQUELLO NO ERA PARA ÉL.


ME DUELE LA CABEZA. VOY A ACOSTARME.
¡NO! ¿LE PARECE QUE ESTO ESTÁ ABURRIDO? HAGA ALGO POR ANIMARLO. ¡PARA ESO LE PAGO!


¿SÍ? BIEN, DÉME SU REVÓLVER Y CIEN DÓLARES.
¿EH?
¡DÁSELOS, SCARAMANGA! QUEREMOS VER ALGO DE ACCIÓN Y QUIZÁS EL TIPO PUEDA PRODUCIRLA.


THAT IS YOUR DADDY. OH NO! MY DADDY CAN'T BE UGLY SO! MAMA LOOK A BOO-BOO...
MIENTRAS LA CHICA CONTINUABA CON SU NÚMERO, BOND TOMABA UBICACIÓN FRENTE A ELLA, PERO DE ESPALDAS AL PROSCENIO...


ENTONCES...
¡OH!
BANG
¡BRAVO!


HICIMOS UN MAGNÍFICO ACTO ENTRE LOS DOS. ESTO ES PARA QUE TE COMPRES UN SOMBRERO NUEVO.


EL SEÑOR SCARAMANGA Y SUS INVITADOS QUIEREN MÁS ACCIÓN. TÓMENSE UNOS TRAGOS Y FUMEN DE LA HIERBA SI QUIEREN, PERO DENNOS ALGO MÁS CALIENTE.
¡SÍ, SÍ, SEÑOR! ¡Y LLAMARÉ A LAS CHICAS!


LUEGO DE ESO, LA FIESTA COBRÓ INSOSPECHADA ANIMACIÓN...
AHORA PUEDO LARGARME SIN QUE ME NOTEN. ESTÁN DEMASIADO ENTRETENIDOS. DEBO ESTAR FRESCO MAÑANA.

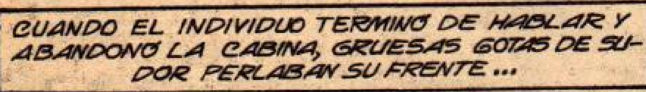

A LA MAÑANA SIGUIENTE...
¿EN QUÉ PUEDO SERVIRLO, SEÑOR HAZARD?


CUANDO BOND VIO QUE A SUS ESPALDAS LLEGABA HENDRICK, COMPRENDIÓ EL TONO IMPERSONAL DE LEITER...
HAY UNA LLAVE QUE GOTEA EN MI CUARTO.
HARÉ QUE SE LA VAYAN A VER.
¡EXCÚSEME! NECESITO HACER UNA LLAMADA MUY PRIVADA. ¿DÓNDE PODRÍA SER?


AHÍ ESTÁ LA CABINA, CONECTADA DIRECTAMENTE CON LA OPERADORA.
¡GRACIAS!
TELEFONO


TE DARÉ UNAS REVISTAS. HAZ COMO QUE ME ESTÁS ESPERANDO. YO IRÉ A ESCUCHAR LA LLAMADA.
¡BIEN!


BOND SE SENTÓ A LEER CERCA DE LA CABINA. LOS OJOS DE HENDRICKS ESTABAN FIJOS EN ÉL CON UNA TERRIBLE INTENSIDAD...
¿LE ESTARÁN DANDO MI DESCRIPCIÓN?

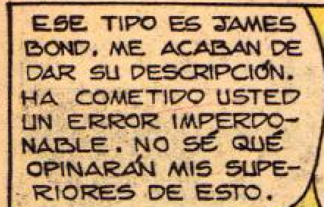

CUANDO EL INDIVIDUO TERMINÓ DE HABLAR Y ABANDONÓ LA CABINA, GRUESAS GOTAS DE SUDOR PERLABAN SU FRENTE...




AHORA TENGA LA BONDAD DE SEGUIRME, SEÑOR. PUEDE OCUPAR EL TOCADOR DE SERVICIO.
¡GRACIAS!


¡ESTO NO ME GUSTA! LA LLAMADA FUE A LA HABANA. NO ENTENDÍ NADA, PUES HABLABAN EN RUSO, PERO TE NOMBRARON MUCHAS VECES.
BIEN, TENDRÉ QUE ESTAR ALERTA. GRACIAS POR LA INFORMACIÓN.


LUEGO BOND SE DIRIGIÓ A LA SALA DE CONFERENCIAS, DONDE ESTABA CITADO POR SCARAMANGA...
¡BIEN, HAZARD! YO Y EL SEÑOR HENDRICKS TENEMOS QUE HABLAR. SIÉNTESE AFUERA Y VIGILE QUE NADIE NOS MOLESTE.


ESE TIPO ES JAMES BOND. ME ACABAN DE DAR SU DESCRIPCIÓN. HA COMETIDO USTED UN ERROR IMPERDONABLE. NO SÉ QUÉ OPINARÁN MIS SUPERIORES DE ESTO.


¿QUÉ QUERÍA QUE HICIERA? ESTABA NECESITADO DE PERSONAL Y ESTE TIPO APARECIÓ EN EL MOMENTO PRECISO. IGUAL TUVE QUE TRAER A ESOS DOS TIPOS DE LA RECEPCIÓN DESDE ESTADOS UNIDOS.


ESTÁ BIEN, PERO SERÁ NECESARIO DESHACERSE DE ÉL CUANTO ANTES.
LO HAREMOS ESTA TARDE, CUANDO VAYAMOS CON EL GRUPO DE PASEO HASTA GREEN ISLAND, EN EL TRENCITO. SERÁ TAREA FÁCIL.


BIEN, Y PASANDO A NUESTRO OTRO NEGOCIO. ¿QUÉ NOVEDADES HAY?
ESTAMOS DANDO LOS ÚLTIMOS TOQUES A NUESTROS PLANES DE SABOTAJE EN LAS ZONAS PETROLERAS DE VENEZUELA Y CENTROAMÉRICA. MIS HOMBRES SÓLO ESPERAN QUE ME HAGA PRESENTE PARA INICIAR LAS ACCIONES.

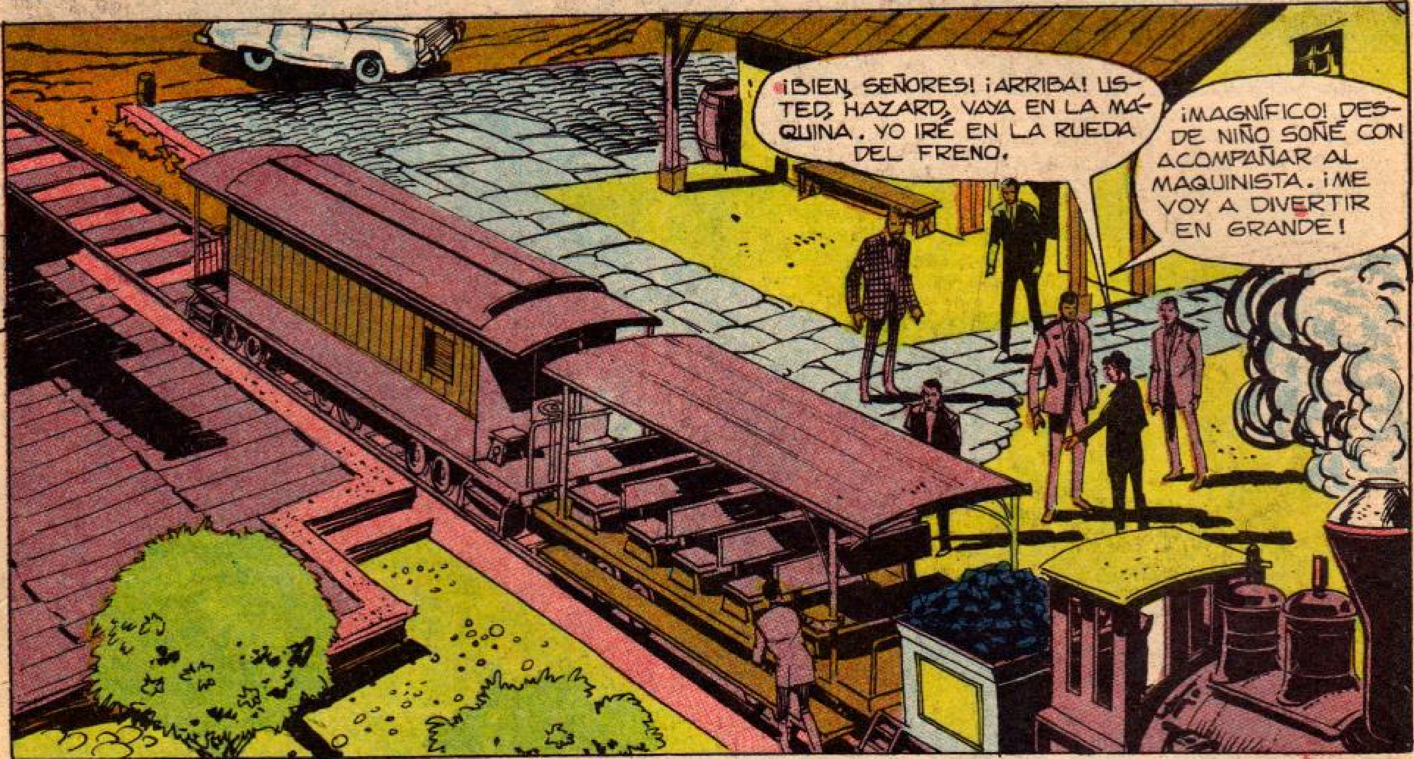

COMO VE, ME HE MOVIDO.
SÍ, PERO ES NECESARIO EXTREMAR LAS PRECAUCIONES. CUALQUIER COSA QUE A USTED LE PASE ECHARÍA ABAJO NUESTROS PLANES. DEBE TENER CUIDADO CON ESE TIPO.

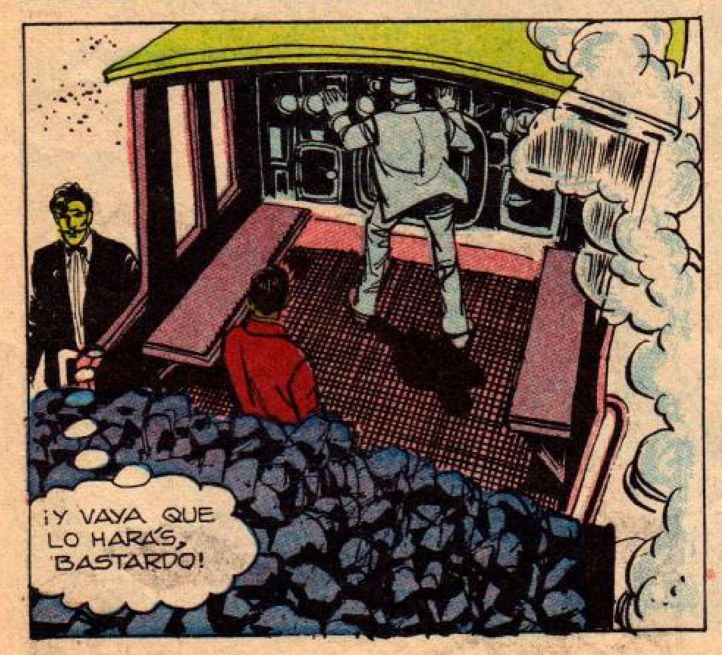

EL SEÑOR HENDRICKS Y SCARAMANGA OBSERVARON A BOND CON DESPRECIO. ÉSTE SE HIZO EL DESENTENDIDO CUANDO PASARON A SU LADO...

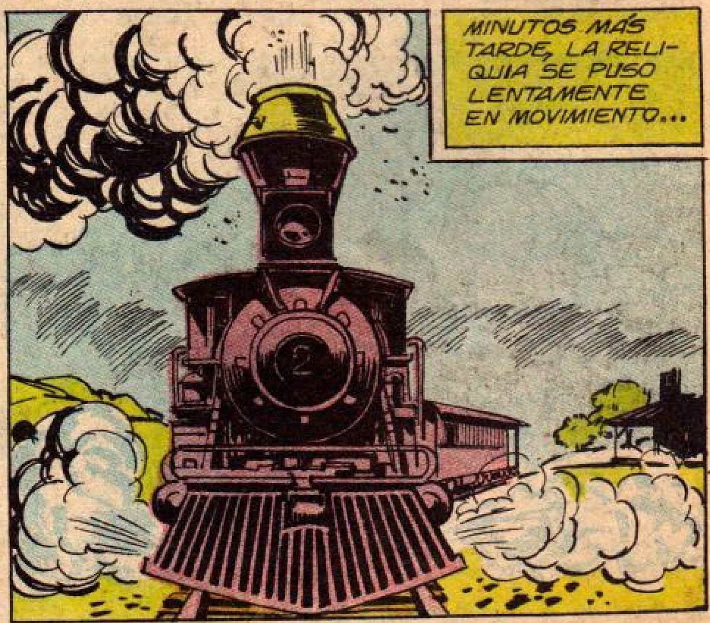

A LAS DOCE TODOS SE HALLABAN REUNIDOS PARA EMPRENDER EL PASEO QUE PONDRÍA PUNTO FINAL AL ENCUENTRO...
¿TODO ESTÁ EMBARCADO EN EL TREN? ¿AVISÓ A GREEN HARBOR? BIEN, ¿PERO DÓNDE ESTÁ TRAVIS? NO LO HE VISTO HOY.
TUVO UN ABSCESO EN UN DIENTE. TUVE QUE ENVIARLO A SAVANNAH LA MAR. ESTARÁ DE VUELTA EN LA TARDE.

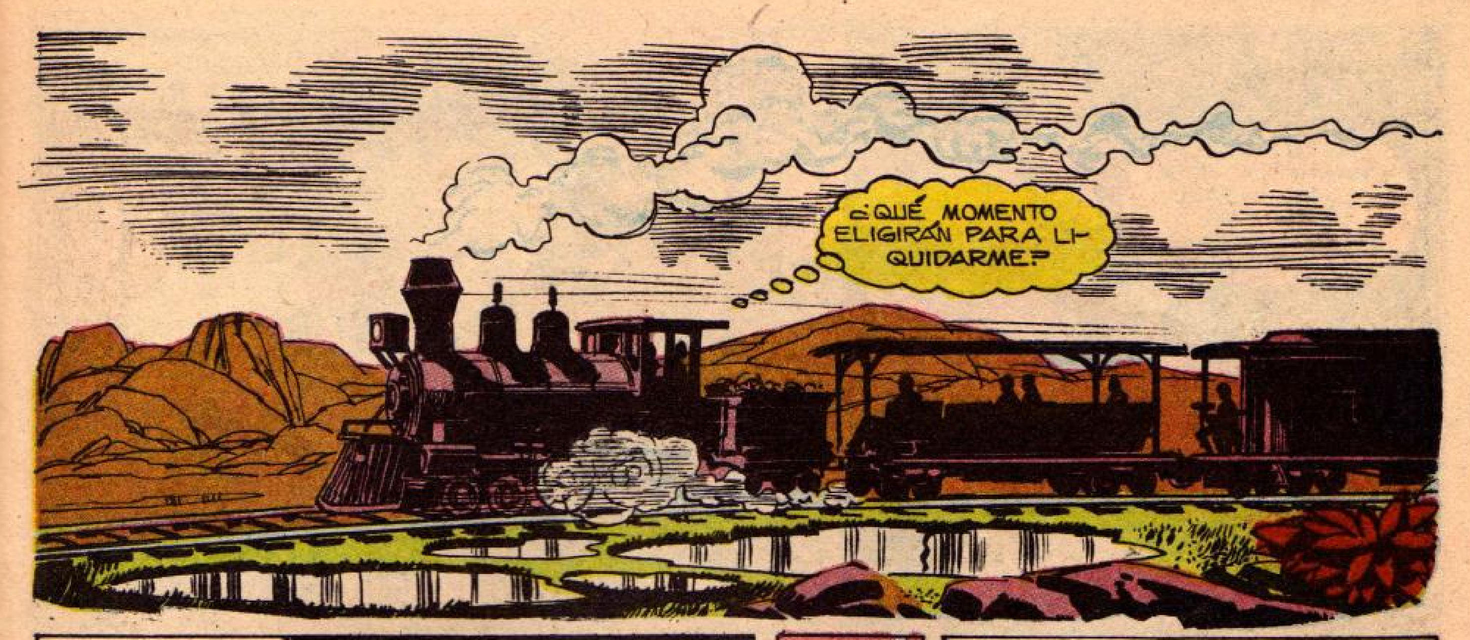

DÍGALE QUE LE DESCONTARÉ MEDIO DÍA DE SUELDO. ¡NO QUIERO HARAGANES AQUÍ! ¡BIEN, SEÑORES, SÍGANME! LES ENCANTARÁ EL TREN QUE POSEEMOS. ES UNA VERDADERA MARAVILLA.


POCO DESPUÉS, EL GRUPO Y BOND TOMARON SUS RESPECTIVOS COCHES Y SE DIRIGIERON HACIA LA ESTACIÓN, QUE ESTABA CERCA...

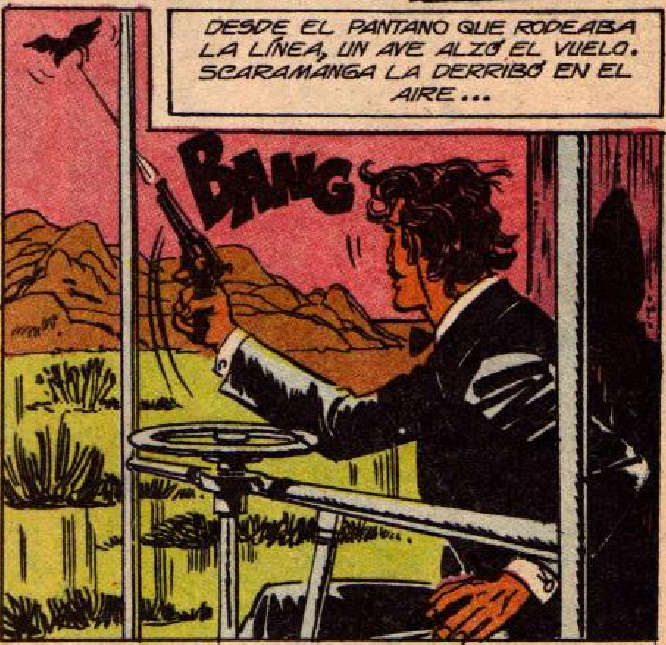

¡BIEN, SEÑORES! ¡ARRIBA! USTED, HAZARD, VAYA EN LA MÁQUINA. YO IRÉ EN LA RUEDA DEL FRENO.
¡MAGNÍFICO! DESDE NIÑO SOÑÉ CON ACOMPAÑAR AL MAQUINISTA. ¡ME VOY A DIVERTIR EN GRANDE!


¡Y VAYA QUE LO HARÁS, BASTARDO!


MINUTOS MÁS TARDE, LA RELIQUIA SE PUSO LENTAMENTE EN MOVIMIENTO...


¿QUÉ MOMENTO ELIGIRÁN PARA LIQUIDARME?


TODOS ME MIRAN CON ODIO. YA SABEN QUIÉN SOY.


DESDE EL PANTANO QUE RODEABA LA LÍNEA, UN AVE ALZÓ EL VUELO. SCARAMANGA LA DERRIBÓ EN EL AIRE...
BANG


ESO LE COSTARÁ CINCO LIBRAS. ES LA MULTA POR MATAR UN JOHN CRAW.


EL HOMBRE DEL REVÓLVER DE ORO DISPARÓ A CENTÍMETROS SOBRE LA CABEZA DE BOND...

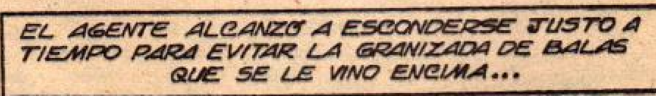

BANG
ZING
DISCULPE, CREÍ VER UNA RATA.

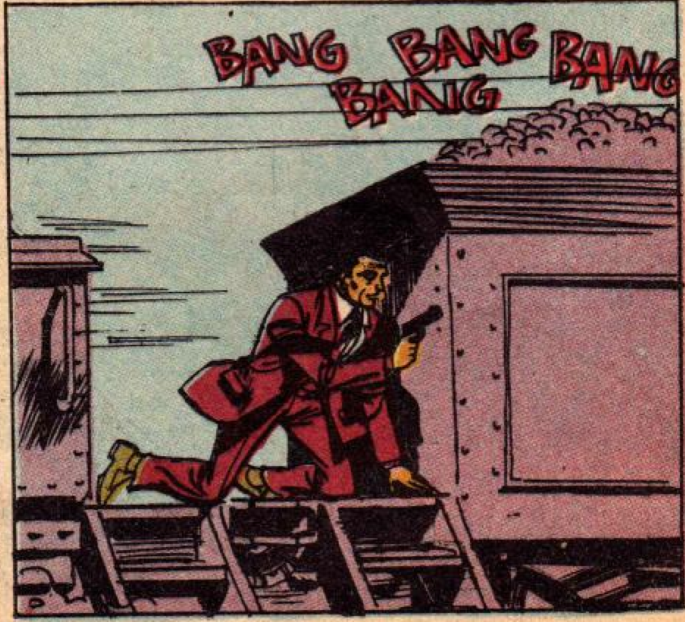

HAY OTROS JOHN CRAW A LA VISTA. ¡VAMOS, HAZARD, DEJE VER SU PUNTERÍA!
¡VÁYASE AL DIABLO! MIS BALAS LAS TENGO RESERVADAS PARA OTRA COSA.


¿SERÁN TAL VEZ PARA MÍ, SEÑOR... [redacted]?


HENDRICKS ESPERA QUE SALGA POR EL CENTRO. ¡POBRE IDIOTA!

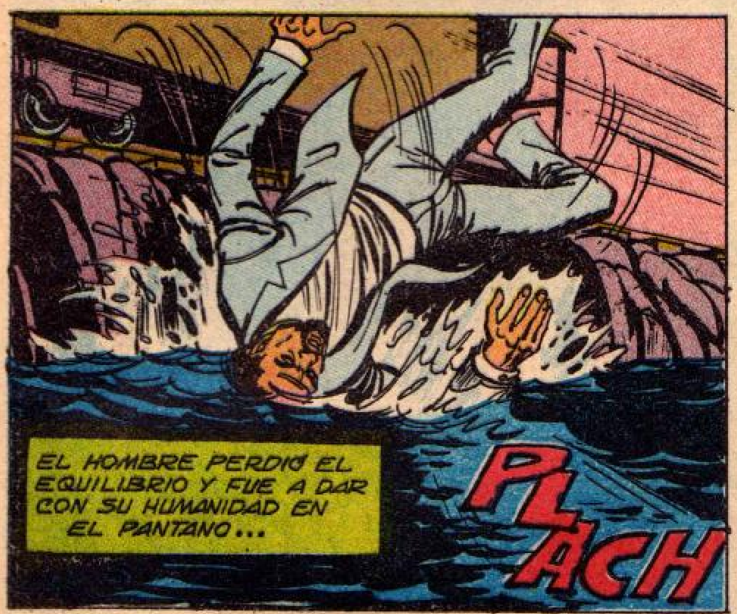

BANG
¡AGGGGH!
DE UN CERTERO DISPARO, BOND DIO CUENTA DEL HOMBRE...


EL AGENTE ALCANZÓ A ESCONDERSE JUSTO A TIEMPO PARA EVITAR LA GRANIZADA DE BALAS QUE SE LE VINO ENCIMA...

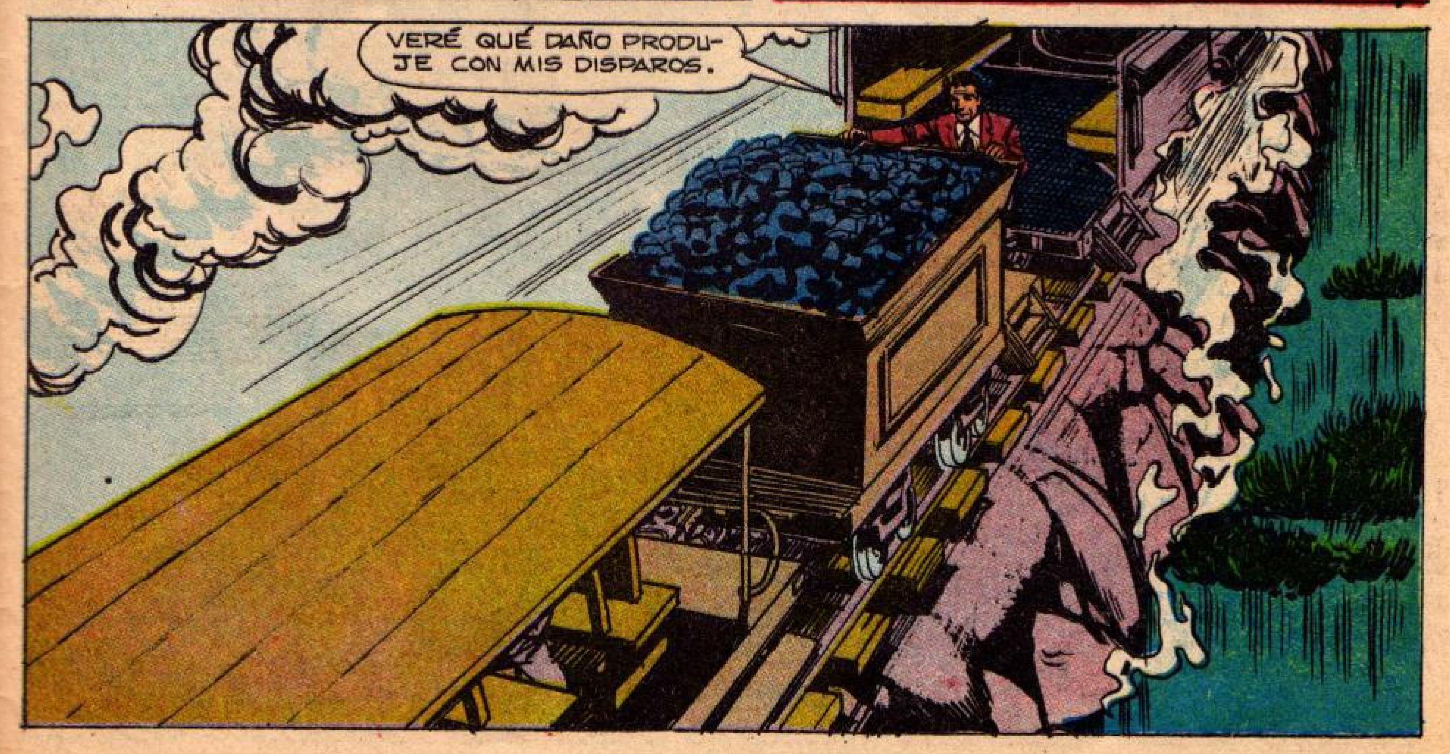

BANG BANG BANG BANG

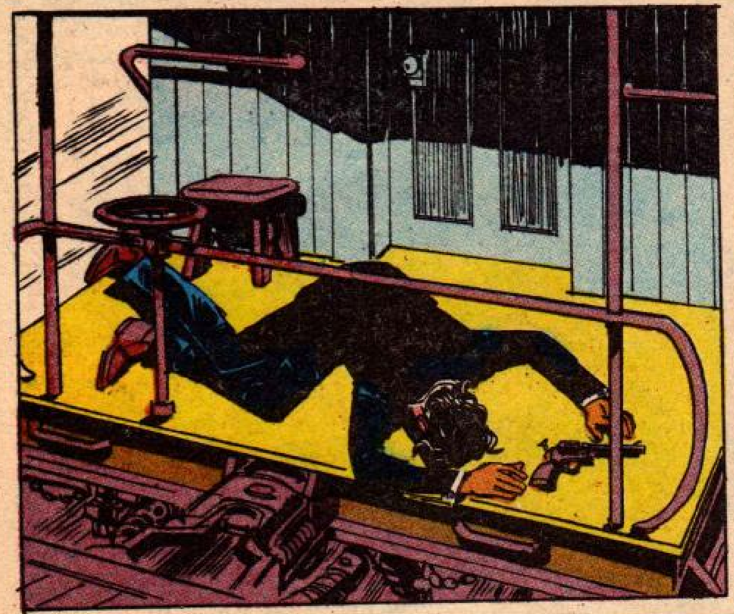

¿EH?

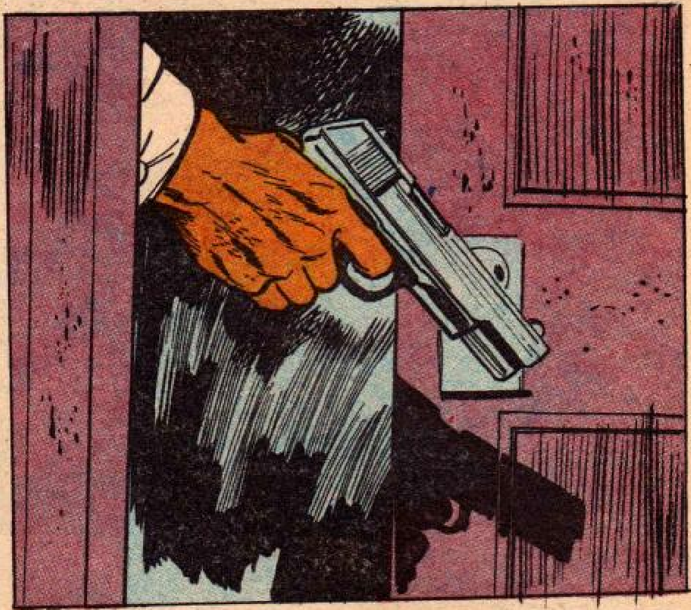

¡NADIE NOS HA PRESENTADO, AMIGO! ¿QUIÉN TE DIJO QUE TENÍAS PARTE EN ESTA FIESTA?
¡AH!

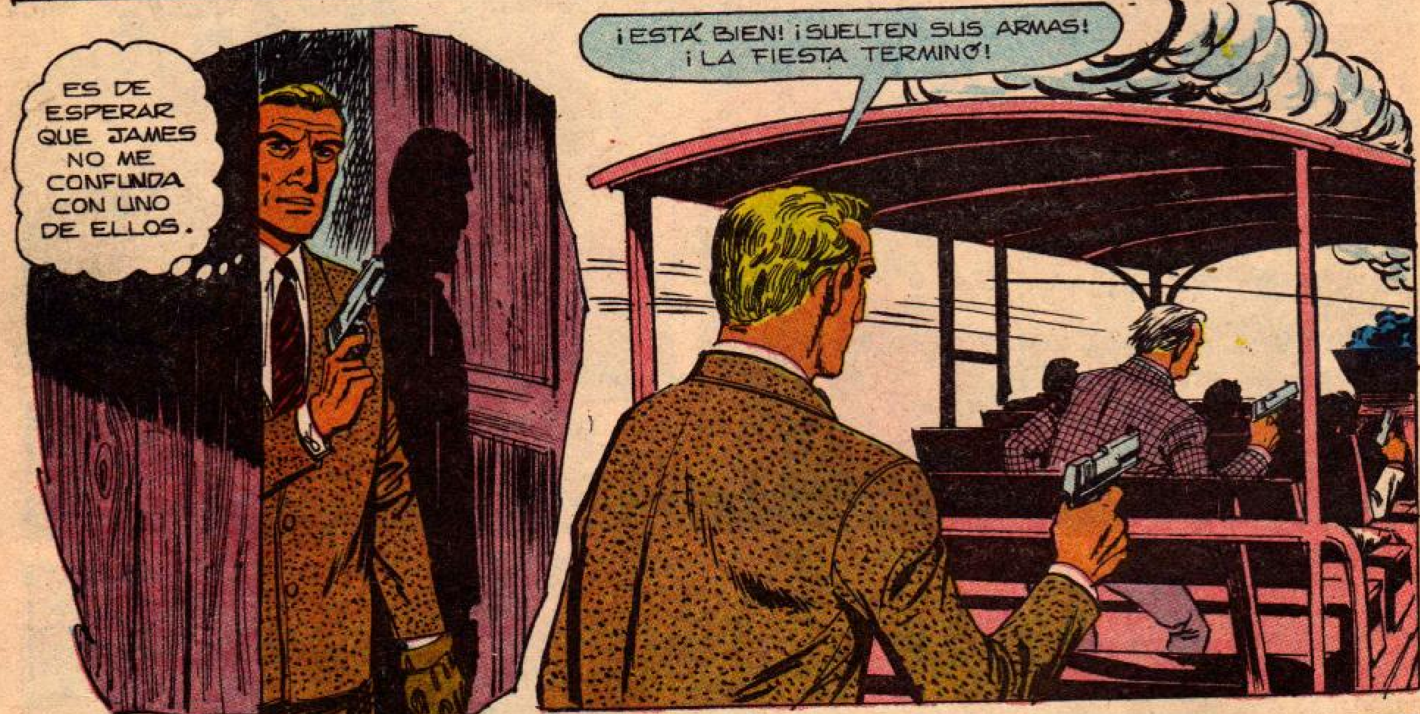

EL HOMBRE PERDIÓ EL EQUILIBRIO Y FUE A DAR CON SU HUMANIDAD EN EL PANTANO...
PLACH


BANG BANG
BANG
BANG
LUEGO, 007 SE ASOMÓ BREVEMENTE Y DISPARÓ AL AZAR SOBRE EL GRUPO...


VERÉ QUÉ DAÑO PRODUJE CON MIS DISPAROS.


SU SORPRESA FUE MAYÚSCULA. SCARAMANGA SE DESLIZÓ SUAVEMENTE DE SU ASIENTO Y CAYÓ AL LADO DE ÉSTE...

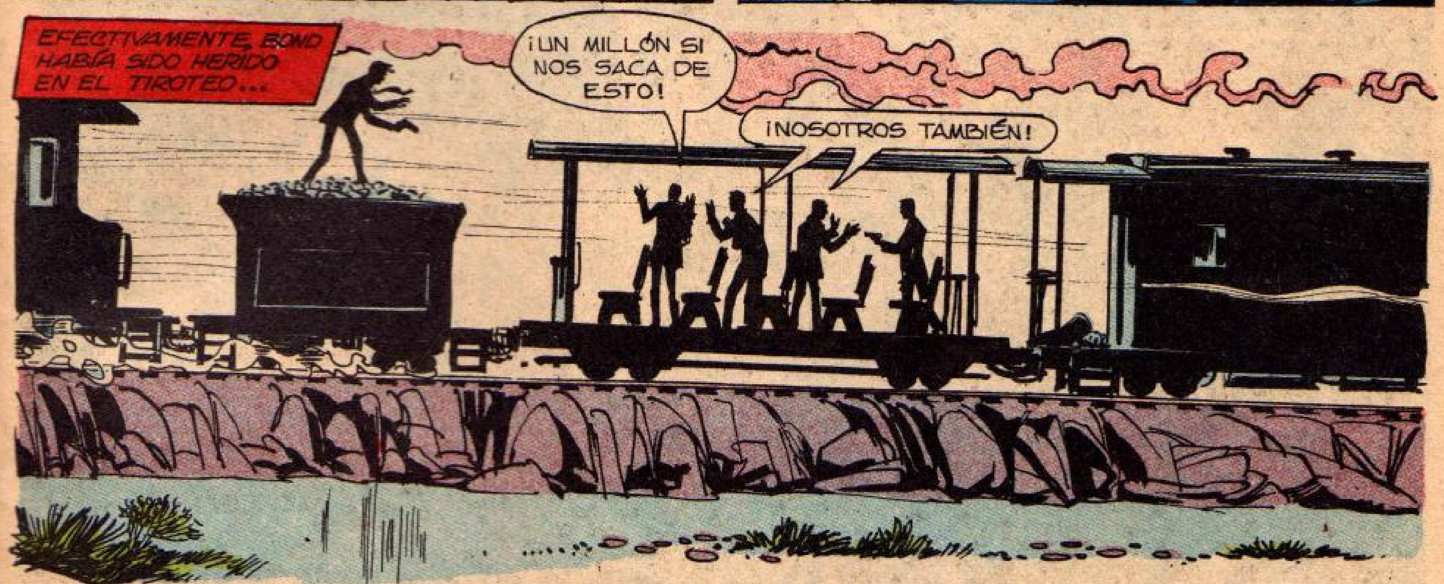

EN ESE MOMENTO, Y MIENTRAS EL TIROTEO CONTINUABA, ALGO EXTRAÑO COMENZÓ A SUCEDER...


ES DE ESPERAR QUE JAMES NO ME CONFUNDA CON UNO DE ELLOS.
¡ESTÁ BIEN! ¡SUELTEN SUS ARMAS! ¡LA FIESTA TERMINÓ!


GARGARELA INTENTÓ UNA DEFENSA DESESPERADA, PERO LEITER NO LE DIO TIEMPO...
BANG


YA VIERON LO QUE LE PASÓ AL SEÑOR POR DESOBEDIENTE. AHORA TRANQUILOS, MI DEDO SE CONTRAE CON MUCHA FACILIDAD SOBRE EL GATILLO.
SÍ, SÍ.


¡JAMES! ¿ESTÁS BIEN?
AQUÍ ME TIENES. SÓLO UN RASGUÑO EN UN HOMBRO.


EFECTIVAMENTE, BOND HABÍA SIDO HERIDO EN EL TIROTEO...
¡UN MILLÓN SI NOS SACA DE ESTO!
¡NOSOTROS TAMBIÉN!


¡POR EL AMOR DE DIOS, JAMES! ¡SALTA!


BOND NO SE HIZO REPETIR LA ORDEN...





LA RESPUESTA NO TARDARÍA EN LLEGAR...

AL LLEGAR AL MEDIO DEL PUENTE, EL TREN Y AQUÉL SALTARON POR EL AIRE CON UNA TERRIBLE EXPLOSIÓN...

BROOUM





BOND SE DIRIGIÓ POR EL PANTANO HASTA EL RÍO CERCA DEL CUAL HABÍA CAÍDO SCARAMANGA. SABÍA QUE ÉSTE BUSCARÍA TERRENO DURO DONDE REPONERSE DE SU HERIDA, Y MÁS ALLÁ LO HABÍA.

¡MALDITOS MOSQUITOS! ¡NO ME DEJARÁN TRANQUILOS A CAUSA DE MI HERIDA!






BIEN, HA LLEGADO EL MOMENTO DE LA VERDAD. Y ESTA VEZ LAS CARTAS ESTÁN DE MI LADO.


¡HA LLEGADO TU HORA, BASTARDO!
¡VAYA, EL INGLÉS! SUPONGO QUE NO IRÁ A DISPARAR SOBRE UN HOMBRE DESARMADO, ¿VERDAD? MI REVÓLVER QUEDÓ EN EL TREN.


LO SIENTO, PERO NO TENGO OTRA COSA QUE HACER. PERO NO SE PREOCUPE, LO HARÉ LIMPIAMENTE.
¡UN MOMENTO! YO SOY CATÓLICO. DÉJEME REZAR MI ÚLTIMA ORACIÓN.


UNA PLEGARIA EN LATÍN SE ELEVÓ SOBRE LOS MANGLES MIENTRAS BOND COMENZABA A SENTIR LOS EFECTOS DEL CALOR Y DE SU HERIDA...


LENTAMENTE, UNA DE LAS MANOS DEL BANDIDO SE DIRIGIÓ HACIA EL CUELLO DE SU CHAQUETA. 007, CUYA VISTA SE NUBLABA POR MOMENTOS, NO OBSERVÓ EL MOVIMIENTO...

¡AGHHHH!

BANG

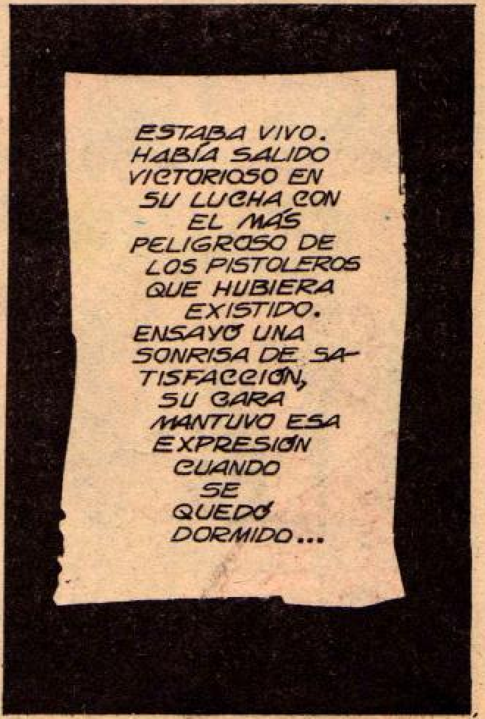
EL DERRINGER DE ORO BRILLÓ EN LAS MANOS DEL ASESINO Y SU IMPACTO DIO EN EL AGENTE, QUE SE FUE AL SUELO...

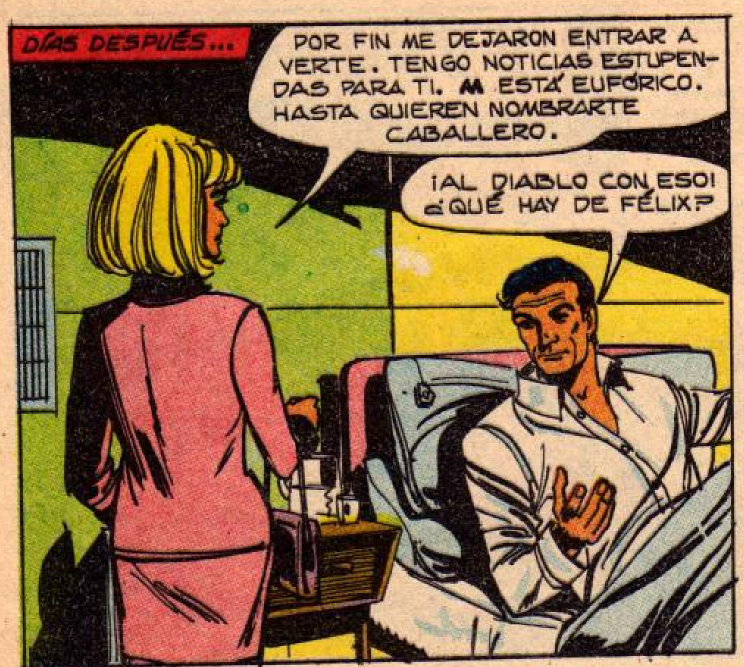
PERO DESDE EL SUELO, Y REVOLCÁNDOSE DE DOLOR, BOND ALCANZÓ A VACIAR SU CARGADOR SOBRE EL CRIMINAL...

BANG BANG BANG BANG BANG

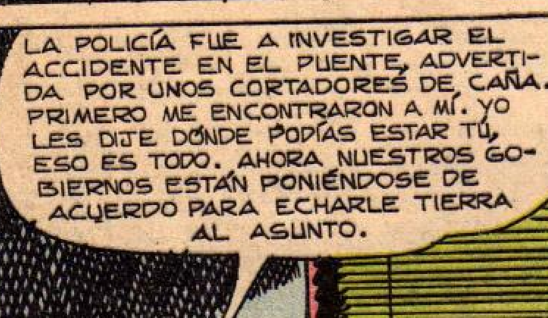
EL HOMBRE DEL REVÓLVER DE ORO HABÍA PASADO A LA LEYENDA. MÁS ALLÁ, 007 YACÍA SOBRE EL BARRO HÚMEDO, INMÓVIL...

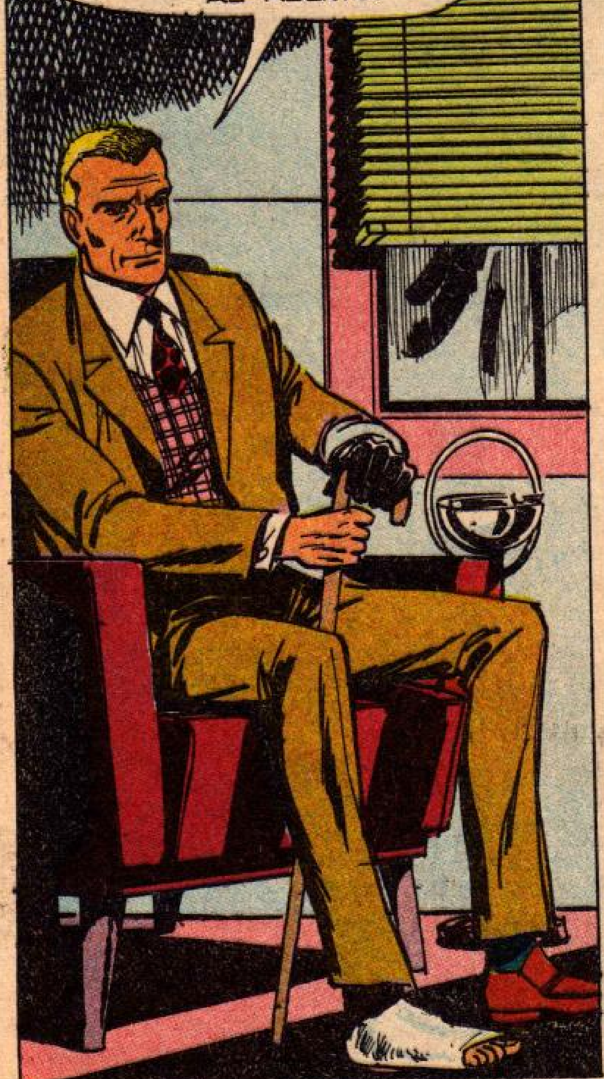





DÍAS DESPUÉS...
POR FIN ME DEJARON ENTRAR A VERTE. TENGO NOTICIAS ESTUPENDAS PARA TI. M ESTÁ EUFÓRICO. HASTA QUIEREN NOMBRARTE CABALLERO.
¡AL DIABLO CON ESO! ¿QUÉ HAY DE FÉLIX?


AQUÍ ESTOY. FUERA DE PELIGRO YA. Y ESPERO EN LO SUCESIVO NUNCA MÁS VOLVER A TRABAJAR CONTIGO. SIEMPRE SALGO AVERIADO. ¡ERES UN PÁJARO DE MAL AGÜERO!
¿CÓMO ES QUE NOS ENCONTRARON EN ESE INFIERNO?


LA POLICÍA FUE A INVESTIGAR EL ACCIDENTE EN EL PUENTE, ADVERTIDA POR UNOS CORTADORES DE CAÑA. PRIMERO ME ENCONTRARON A MÍ. YO LES DIJE DÓNDE PODÍAS ESTAR TÚ, ESO ES TODO. AHORA NUESTROS GOBIERNOS ESTÁN PONIÉNDOSE DE ACUERDO PARA ECHARLE TIERRA AL ASUNTO.




MINUTOS DESPUÉS, FELIX SE MARCHÓ DEJANDO A BOND SOLO CON MARY...
EL DOCTOR DIJO QUE TU CONVALECENCIA SERÍA LARGA. TENGO UN SITIO CERCA DE LA PLAYA CON UNA HERMOSA CABAÑA. ¿QUERRÍAS SER MI HUÉSPED?
¿CUÁNDO PARTIMOS?


FIN